

**JAPANESE-GERMAN CENTER BERLIN (JDZB)  
JAPAN FOUNDATION (JF)  
MARTIN GROPIUS BAU (MGB)  
FREIE UNIVERSITÄT BERLIN (FU)**

**PROGRAM**

for the symposium  
**Hokusai in Context**

from Friday, October 14 - Saturday, October 15, 2011  
at the Japanese-German Center Berlin, Saargemünderstr. 2, 14195 Berlin

TN: P1410@Pg 10-10-11 Ka

**Friday, October 14**

- 08.30 h      *Registration*
- 09.00 h      **Welcome**  
SHIMIZU Yôichi (JDZB)  
Gereon SIEVERNICH (MGB)  
Jeong-hee LEE-KALISCH (FU)
- 09.30 h      **Key-note speech: Hokusai – The Artist as Seen by His Contemporaries and Vice Versa**  
Matthi FORRER (Leiden)
- 10.30 h      *Coffee break*

**Session 1: Hokusai in His Age**

- 11.00 h      **Introduction**  
Matthi FORRER (Chair of session)
- 11.15 h      **Hokusai Surimono in the Metropolitan Museum of Art**  
John CARPENTER (Metropolitan Museum of Art, New York)
- 11.45 h      **Hokusai's Influences: Brush technique and Chinese painting style**  
NAITÔ Masato (Keio University, Tokyo)
- 12.15 h      **Response**
- 12.45 h      *Lunch*

**Session 2: Emotional Boundaries – Visually Unbound**

- 14.00 h      **Introduction**  
Christine GUTH (Chair of session)
- 14.15 h      **Edo Period Caricatures**  
Noriko BRANDL (Vienna University)
- 14.45 h      **'Hokusai Manga': Its Genre and Composition**  
Evgeny STEINER (SOAS, London)
- 15.15 h      **Response**

- 15.45 h Individual transfer by public transport to Martin-Gropius-Bau  
Adress: Niederkirchnerstraße 7 | Corner Stresemannstr. 110, 10963 Berlin
- 17.00 h Visit of Hokusai Exhibition, free guided tour

**Saturday, October 15**

- 09.30 h **Honorary Lecture: Hokusai's Great Wave**  
Roger S. Keyes, (York, U.K.)

**Session 3: Hokusai's Reputation / Multiple Hokusai**

- 10.00 h **Introduction**  
Antje PAPIST-MATSUO (Chair of session)
- 10.15 h **Reception of Hokusai in the West: from Philippe Burty to Henri Focillon (1862-1925) with Special Focus on "Manga Jasienski"**  
INAGA Shigemi (Nichibunken, Kyoto)
- 10.45 h **Encounters with a Different Kind: Artists as Trailblazers**  
SHIMIZU Yoshiaki (Princeton University)
- 11.15 h *Coffee Break*
- 11.45 h **Hokusai's Great Wave in Contemporary Product Design**  
Christine GUTH (Royal College of Arts, London)
- 12.15 h **Response**
- 13.00 h *Lunch*

**Session 4: Topographies of the Edo Period**

- 14.30 h **Introduction**  
SHIMIZU Yoshiaki (Chair of session)
- 14.45 h **The Infrastructure of Travel in the Late Edo-Period as Seen through Woodblock Prints**  
Franziska EHMCKE (Cologne University)
- 15.15 h **Between Sacrum and Profanum: Poetic Landscape Prints by Hokusai**  
Ewa MACHOTKA (Leiden University)
- 15.45 h **Response**
- 16.15 h *Coffee break*
- 16.45 h **Final Discussion**  
Chair: Jeong-hee LEE-KALISCH
- 17.45 h *Reception*

